



**ZOLL** LifeVest®

Potwierdzona terapia dla pacjentów zagrożonych nagłym zgonem sercowym



Kamizelka LifeVest może uchronić przed nagłym zgonem sercowym poprzez dostarczenie terapii mającej na celu przywrócenie normalnego rytmu serca.

## **SPIS TREŚCI**

Czym jest nagły zgon sercowy?	04
Kogo dotyczy ryzyko nagłego zgonu sercowego?	06
Ochrona przed nagłym zgonem sercowym	08
Jak działa kamizelka LifeVest?	12
Informacje dla członków rodziny i opiekunów	14

## Czym jest kamizelka LifeVest?

**LifeVest® to kamizelka defibrylująca (WCD) dla pacjentów zagrożonych nagłym zgonem sercowym (NZS).**

Defibrylator to urządzenie służące do przerywania niebezpiecznie szybkich rytmów serca poprzez dostarczanie wstrząsu elektrycznego do serca. Niektóre defibrylatory są wszczepiane pod skórę. Kamizelka LifeVest WCD jest noszona bezpośrednio na ciele pacjenta.

U większości pacjentów kamizelka LifeVest WCD jest stosowana czasowo - do momentu poprawy stanu zdrowia pacjenta i zmniejszenia ryzyka wystąpienia NZS, lub do momentu, kiedy lekarz prowadzący podejmie decyzję w zakresie terapii długoterminowej. Urządzenie noszone zgodnie z instrukcją może zapewnić stałą ochronę przed NZS.

KAMIZELKA  
DEFIBRYLUJĄCA  
LIFEVEST (WCD)



## Czym jest nagły zgon sercowy?

Układ elektryczny serca jest odpowiedzialny za bicie serca. Nieprawidłowe działanie tego układu może spowodować niebezpiecznie szybki rytm serca. Ten szybki rytm serca sprawia, że serce drży lub trzepocze zamiast pompować krew do organizmu i mózgu. Może to doprowadzić do nagłej utraty przytomności. To zjawisko jest nazywane nagłym zatrzymaniem krążenia (NZK). Występuje ono bez ostrzeżenia. W razie braku interwencji zgon następuje w ciągu kilku minut. To zjawisko jest nazywane nagłym zgonem sercowym (NZS).

NZS czasem jest mylony zawałem serca, jednak nie są to te same zjawiska. Zawał serca jest spowodowany niedrożnością, która blokuje przepływ krwi do jednej lub kilku części serca, co prowadzi do uszkodzenia mięśnia sercowego. Osoba, u której wystąpił zawał serca, może odczuwać silny ból w klatce piersiowej lub inne objawy. Zazwyczaj pozostaje ona świadoma i może wezwać pomoc.

W przypadku NZS nie występują objawy ostrzegawcze — taka osoba nagle traci przytomność i nie może wezwać pomocy. NZS może wystąpić w ciągu dnia lub podczas snu.

Kamizelka LifeVest ma na celu ochronę przed NZS, zapewniając terapię mającą na celu przywrócenie normalnego rytmu serca. Świadomość ochrony daje poczucie bezpieczeństwa zarówno Tobie i Twoim bliskim.<sup>1</sup>

LISA SUTHERLAND  
49 lat

Uratowana przez kamizelkę  
LifeVest po 8 dniach



„Są rzeczy, które warto zrobić,  
aby poprawić swój stan zdrowia:  
noszenie kamizelki LifeVest jest  
jedną z nich.”

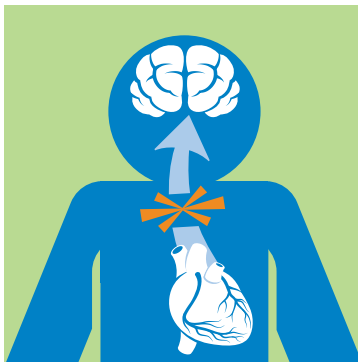
# Nagły zgon sercowy nie jest poprzedzony żadnymi objawami ostrzegawczymi

1



Nieprawidłowe działanie układu elektrycznego sprawia, że serce przestaje pracować efektywnie

2



Serce nie dostarcza krwi do ciała i mózgu

3



W przeciwieństwie do zawału serca z tym zjawiskiem nie wiążą się żadne objawy lub symptomy

4



Ofiara nagle traci przytomność i nie może wezwać pomocy

# Kogo dotyczy ryzyko nagłego zgonu sercowego?

Ryzyko wystąpienia NZS jest wysokie w przypadku niektórych pacjentów z chorobami serca. Zwiększone ryzyko wystąpienia NZS dotyczy osób, u których występują:

- niska frakcja wyrzutowa (EF) lub słaby mięsień sercowy
- przebyty zawał serca
- niewydolność serca
- wcześniejsze przypadki NZS u członków rodziny
- wirusowe zakażenie serca

Inne czynniki ryzyka wystąpienia NZS obejmują nadciśnienie, cukrzycę, nadwagę, palenie tytoniu i wysoką wartość cholesterolu.

Niezależnie od stanu zdrowia ważne jest, aby pamiętać, że kamizelka LifeVest może zapewnić stałą ochronę przed NZS. Świadomość ochrony zapewnianej przez kamizelkę LifeVest gwarantuje spokój zarówno Tobie jak i Twoim bliskim.<sup>1</sup>

**ANDREAS  
HIRSCHBERG**

41 lat

Wartość EF wzrosła do 54%  
po 2,5 miesiącach



„Mogłem wrócić do domu bez poddawania się zabiegowi chirurgicznemu, a stan mojego zdrowia się poprawił.”

## Co oznacza frakcja wyrzutowa?



**55% do 70%**

Zdolność serca do pompowania  
krwi jest **NORMALNA**



**35% lub mniej**

Zdolność serca do pompowania  
krwi jest **NISKA**

Frakcja wyrzutowa (EF) odnosi się do zdolności serca do pompowania krwi. Jest to wartość procentowa ilości krwi, która jest pompowana z głównej komory pompującej serca podczas jego każdego uderzenia. Lekarz może określić zdolność serca do pompowania krwi na podstawie wartości EF. Jeśli wartość EF jest niska, tj. wynosi 35% lub mniej, wówczas istnieje zwiększone ryzyko wystąpienia NZS. Ważne jest, aby pamiętać, że wartość EF może z czasem ulec zmianie.

# Ochrona przed nagłym zgonem sercowym

Twój lekarz uznał, że Twój obecny stan zdrowia wiąże się z ryzykiem wystąpienia pewnych zagrażających życiu szybkich rytmów serca, które mogą wystąpić w każdej chwili i bez ostrzeżenia. Może to spowodować utratę przytomności i brak możliwości wezwania pomocy.

Najskuteczniejszym sposobem interwencji mającym na celu zatrzymanie lub skorygowanie tych rytmów jest defibrylacja — wstrząs elektryczny przywracający normalny rytm serca. Twój lekarz zalecił noszenie kamizelki defibrylującej LifeVest, która zapewnia ochronę przed nagłym zgonem sercowym, abyś mógł/mogła dłużej cieszyć czasem spędzonym z rodziną. Większość pacjentów nosi urządzenie tymczasowo do momentu, kiedy nastąpi poprawa ich stanu zdrowia lub do momentu określenia docelowego przebiegu leczenia.

Każdego dnia dziesiątki tysięcy pacjentów na całym świecie mają zapewnioną ochronę przed NZS dzięki kamizelce LifeVest.<sup>2</sup> W badaniu przeprowadzonym na 2000 pacjentów, którym zalecono noszenie kamizelki LifeVest, 96% z nich przeżyło pierwszy rok od dnia, w którym zaczęli stosować urządzenie.<sup>3\*</sup> Ochrona przed NZS zapewniana przez kamizelkę LifeVest gwarantuje spokój Twoim bliskim.<sup>1</sup>

**ANDY GRABER**  
50 lat

Uratowany przez kamizelkę  
LifeVest po 3 dniach




Szukałem jakiegokolwiek rozwiązania, które pomogłoby mi przetrwać ten trudny czas. W moim przypadku kamizelka LifeVest nie tylko uratowała mi życie, ale również zapewniła poczucie bezpieczeństwa.

\* Urządzenie nie zapewni ochrony każdemu pacjentowi.





Twój lekarz zalecił noszenie kamizelki LifeVest, która zapewnia ochronę przed nagłym zgonem sercowym, abyś mógł/mogła dłużej cieszyć czasem spędzonym z rodziną.



Kamizelkę LifeVest należy nosić przez cały czas — wychodząc z domu, wykonując obowiązki domowe oraz podczas snu.

## Kamizelka LifeVest może zapewnić stałą ochronę

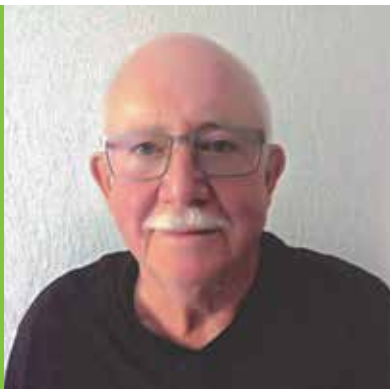
Kamizelka LifeVest została zaprojektowana w celu wykrywania określonych zagrażających życiu szybkich rytmów serca i automatycznie generuje wstrząs terapeutyczny w celu ratowania życia. Niezależnie od miejsca pobytu i pory dnia urządzenie noszone zgodnie z instrukcjami może zapewnić ochronę przed NZS. Kamizelka LifeVest może zapewnić ochronę również wtedy, kiedy jesteś sam(a). Dlatego niezwykle istotne jest noszenie kamizelki LifeVest przez cały czas — również podczas snu.

Kamizelka LifeVest umożliwia wykonywanie większości ulubionych czynności, takich jak spędzanie czasu z rodziną i przyjaciółmi, jednocześnie zapewniając ochronę przed NZS. Kamizelkę LifeVest należy nosić podczas wizyty w restauracji, przebywając w miejscu kultu, wykonując obowiązki domowe, a nawet podczas wizyty u lekarza. Kamizelkę LifeVest należy zdjąć wyłącznie na czas brania prysznic lub kąpieli. W miarę możliwości tę czynność należy wykonywać wyłącznie wtedy, kiedy w domu znajduje się inna osoba.

**FRIEDRICH BERNDT**

79 lat

Uratowany przez kamizelkę  
LifeVest po 2 tygodniach



„Kamizelka defibrylująca była moim aniołem stróżem. Gdyby nie ona, nie byłoby mnie już na tym świecie.”

## Jak działa kamizelka LifeVest?

W razie potrzeby kamizelka LifeVest zapewnia terapię automatycznie, dzięki czemu jej użytkownik nie wymaga pomocy innej osoby lub ratownika medycznego. Kamizelka LifeVest została zaprojektowana w celu wykrywania określonych zagrażających życiu szybkich rytmów serca i automatycznie wyzwala wstrząs terapeutyczny w celu przywrócenia normalnego rytmu serca.

W typowej sytuacji całe zdarzenie, od wykrycia zagrażających życiu częstoskurczów do automatycznego wyzwolenia wstrząsu, trwa około jednej minuty. Kamizelka LifeVest nie zapobiega wszystkim stanom, takim jak niebezpiecznie niska częstość akcji serca lub całkowite zatrzymanie akcji serca, których nie można leczyć wstrząsem defibrylacyjnym.

**JANINE WEBER**

34 lata

Mogła zwrócić kamizelkę LifeVest po przywróceniu pracy serca do normy po 3 miesiącach przyjmowania leków



„Dzięki kamizelce LifeVest mogłam wrócić do domu i mojego dziecka. Bez ochrony przed nagłym zgonem sercowym nie zostałabym wypisana.”

Kamizelka LifeVest została zaprojektowana w celu ciągłego monitorowania rytmu serca, zapewnienia terapii w razie potrzeby oraz przesyłania informacji na temat zdrowia pacjenta po ich pobraniu z urządzenia. Choć te informacje mogą zostać wykorzystane przez Twojego lekarza w celu świadczenia opieki medycznej, to należy pamiętać, że nie są one przeglądane w czasie rzeczywistym. W przypadku podejrzenia wystąpienia stanu nagłego zagrożenia zdrowia należy się skontaktować z pogotowiem ratunkowym.

# Elementy kamizelki LifeVest

Kamizelka LifeVest składa się z ubrania, pasa z elektrodami i monitora.

## UBRANIE

Noszone pod normalnym ubraniem bezpośrednio na skórze

Zawiera pas z elektrodami

## PAS Z ELEKTRODAMI

Zaprojektowany do wykrywania niebezpiecznych rytmów serca i wyzwalania wstrząsów terapeutycznych

## MONITOR

Noszony wokół talii lub na pasku na ramię

Stale rejestruje częstość akcji serca



Jedną z głównych funkcji kamizelki LifeVest jest możliwość emitowania różnych alarmów i komunikatów głosowych, które informują użytkownika o pracy urządzenia. Dzięki tym alarmom użytkownik wie, że kamizelka LifeVest zapewnia mu ochronę. W miejscach głośniejszych lub w których występują duże drgania usłyszenie alarmu może być utrudnione, dlatego w takich miejscach lub sytuacjach należy szczególnie obserwować urządzenie, aby móc zareagować w przypadku pojawienia się alarmu. Na przykład jazda motocyklem\* lub koszenie trawy kosiarką może powodować drgania i utrudnić usłyszenie alarmu, co może skutkować nieprawidłową terapią.

\* w razie dalszych pytań dotyczących możliwości użytkowania urządzeń mechanicznych takich jak samochód, należy to omówić z lekarzem.

# Informacje dla członków rodziny i opiekunów

Twojej bliskiej osobie zalecono noszenie kamizelki LifeVest, ponieważ jej lekarz uznał, że w jej przypadku istnieje ryzyko wystąpienia NZS. Kamizelka LifeVest może zapewnić bezpieczeństwo Twojej bliskiej osobie, podczas gdy jej lekarz będzie monitorować jej powrót do zdrowia. Mimo że Twoja bliska osoba zostanie gruntownie przeszkolona w zakresie korzystania z urządzenia i będzie miała całodobowy dostęp do naszego zespołu wsparcia pacjenta, istnieje kilka sposobów na zapewnienie przez Ciebie dodatkowego wsparcia. Należy pamiętać, że wyłącznie pacjent powinien używać przycisków odpowiedzi na kamizelce LifeVest WCD. Innym osobom nie wolno pod żadnym pozorem naciskać przycisków odpowiedzi. Jeśli naciśniesz przyciski odpowiedzi, pacjent może nie otrzymać terapii niezbędnej do uratowania jego życia, kiedy zajdzie taka potrzeba.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wsparcia dla bliskiej osoby, należy odwiedzić witrynę internetową LifeVest pod adresem [lifevest.zoll.com](http://lifevest.zoll.com) lub zadzwonić do firmy ZOLL® pod numer **00800 4911971**.

**DEBBIE WILLIAMS**  
(żona Mike'a Williamsa,  
pacjenta w wieku 61 lat)

Mąż uratowany przez  
kamizelkę LifeVest  
po 8 dniach



„Bez kamizelki LifeVest nie mogłabym spuścić go z oka. Kamizelka LifeVest zdejmuję ze mnie ten ciężar. Wiedza, że mogę wyjść z pokoju, a kamizelka LifeVest będzie go chronić, daje mi poczucie bezpieczeństwa.

”

# LifeVest — wsparcie pacjenta

Firma ZOLL dokłada wszelkich starań, aby zapewnić komfort użytkowania kamizelki LifeVest. Firma ZOLL zapewnia wsparcie Tobie oraz Twojej rodzinie, od momentu zalecenia noszenia urządzenia do momentu, kiedy lekarz uzna, że nie jest ono już potrzebne do ochrony przed NZS.

## Obsługa klienta

Dla Państwa wygody firma ZOLL zapewnia całodobowe wsparcie techniczne dostępne pod numerem 00800 4911971.

Zapewniamy pomoc poprzez:

- udzielanie informacji dotyczących kamizelki LifeVest WCD oraz nagłego zgonu sercowego
- udzielanie odpowiedzi na pytania dotyczące kamizelki LifeVest WCD
- udzielanie odpowiedzi na pytania dotyczące ubezpieczenia, dokumentów lub wsparcia finansowego

## Witryna internetowa LifeVest

Nasza witryna internetowa pod adresem **lifest.zoll.com** zawiera więcej informacji dotyczących NZS i kamizelki LifeVest. Wraz ze swoimi bliskimi możesz zapoznać się z ilustracjami, filmami edukacyjnymi oraz historiami pacjentów opisującymi swoje doświadczenia z kamizelką LifeVest. Dostępne są również łącza do innych tematów, które mogą być przydatne.

00800 4911971

lifest.zoll.com

## Z firmą **ZOLL** można się kontaktować 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu



Aby skontaktować się z działem obsługi klienta LifeVest lub z działem wsparcia technicznego, należy zadzwonić pod numer **00800 4911971**



Aby uzyskać więcej informacji dotyczących kamizelki LifeVest, należy odwiedzić witrynę internetową pod adresem **www.lifevest.zoll.com** lub wysłać wiadomość na adres e-mail **LifeVest.Poland@zoll.com**

Listę wszystkich zagrożeń związanych ze stosowaniem kamizelki LifeVest można znaleźć w podręczniku pacjenta pod adresem [lifevest.zoll.com/mdr](http://lifevest.zoll.com/mdr).

<sup>1</sup> Whiting J, Simon M. Health and lifestyle benefits resulting from wearable cardioverter-defibrillator use. The Journal of Innovations in Cardiac Rhythm Management 2012;1-2.

<sup>2</sup> Własne dane źródłowe

<sup>3</sup> Kutyla V, Moss AJ, Klein H, et al. Use of the wearable cardioverter defibrillator in high-risk cardiac patients: Data from the prospective registry of patients using the wearable cardioverter defibrillator (WEARIT-II Registry). Circulation 2015;132(17):1613-1619.

**ZOLL**® LifeVest®